



САОПШТЕЊЕ

FIRST RELEASE



Молимо кориснике да приликом употребе података обавезно наведу извор
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA / YEAR I	SARAJEVO, 05.03.2013.	BROJ / NUMBER 1
ПОДАЦИ ЗА БРЧКО ДИСТРИКТ		DATA FOR BRCKO DISTRICT
ИНДЕКС ОБИМА ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ У БРЧКО ДИСТРИКТУ ЗА ЈАНУАР 2013. ГОДИНЕ - ПРЕТХОДНИ ПОДАЦИ VOLUME INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTION IN BRCKO DISTRICT JANUARY 2013 – PRELIMINARY RESULTS		

Укупна индустријска производња у Брчко Дистрикту у јануару 2013. већа је за 17,2 % од просјечне мјесечне производње у базној 2010. години. Производња у децембру 2012., прерачуната на базну 2010., већа је за 7,3%. Производња у јануару 2013. у односу на просјечну мјесечну производњу из 2012. већа је за 6,1% ,а у односу на производњу из децембра 2012. већа је за 9,2%. Укупна индустријска производња у односу на јануар 2012. године већа је за 22,9%.

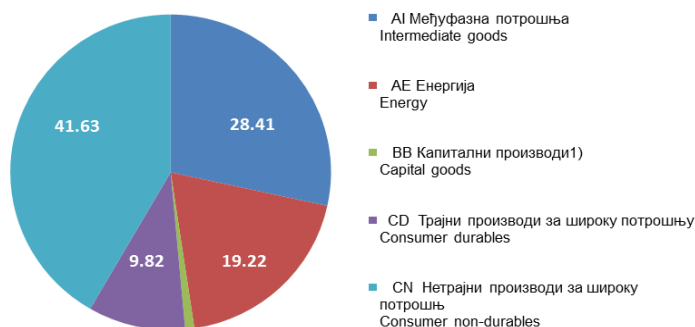
Total industrial production in Brcko District in January 2013 increased by 17,2% comparing to the average monthly production in the base year 2010. Production in December 2012, recalculated to the base year 2010, increased by 7,3%. Comparing to the average monthly production from the 2012, production in January 2013 increased by 6,1%, and compared to the production from December 2012 increased by 9.2%. Total industrial production increased by 22,9% compared to January 2012.

Табела 1. Индекси за индустрију укупно и по главним индустријским групама (ГИГ)

Table 1. Indices for Total Industry and by Main Industrial Groups (MIGs)

КД БИХ 2010 (EU NACE Rev.2) KD BiH 2010 (EU NACE Rev.2)	Структура / Structure 2010=100	XII 2012	I 2013	I 2013 Ф2012	I 2013 XII 2012	I 2013 I 2012
		2010 = 100				
Индустрија укупно <i>Total Industry</i>	100.00	107.3	117.2	106.1	109.2	122.9
11 AI Међуфазна потрошња <i>Intermediate goods</i>	28.41	47.9	77.3	97.8	161.4	114.0
12 AE Енергија <i>Energy</i>	19.22	129.5	120.5	127.3	93.1	94.9
20 BV Капитални производи ¹⁾ <i>Capital goods</i>	0.92	X	198.1	6.6	15.1	X
31 CD Трајни производи за широку потрошњу <i>Consumer durables</i>	9.82	294.4	X	134.5	113.0	168.8
32 CN Нетрајни производи за широку потрошњу <i>Consumer non-durables</i>	41.63	89.3	90.2	99.1	101.0	118.6

% учешће ГИГ у индустрији укупно(2010=100)
% share of MIGs in total Industry (2010=100)



Табела 2. Индекси за подручја дјелатности²⁾ и изабране индустријске области

Table 2. Indices for sections of activities²⁾ and selected industrial divisions

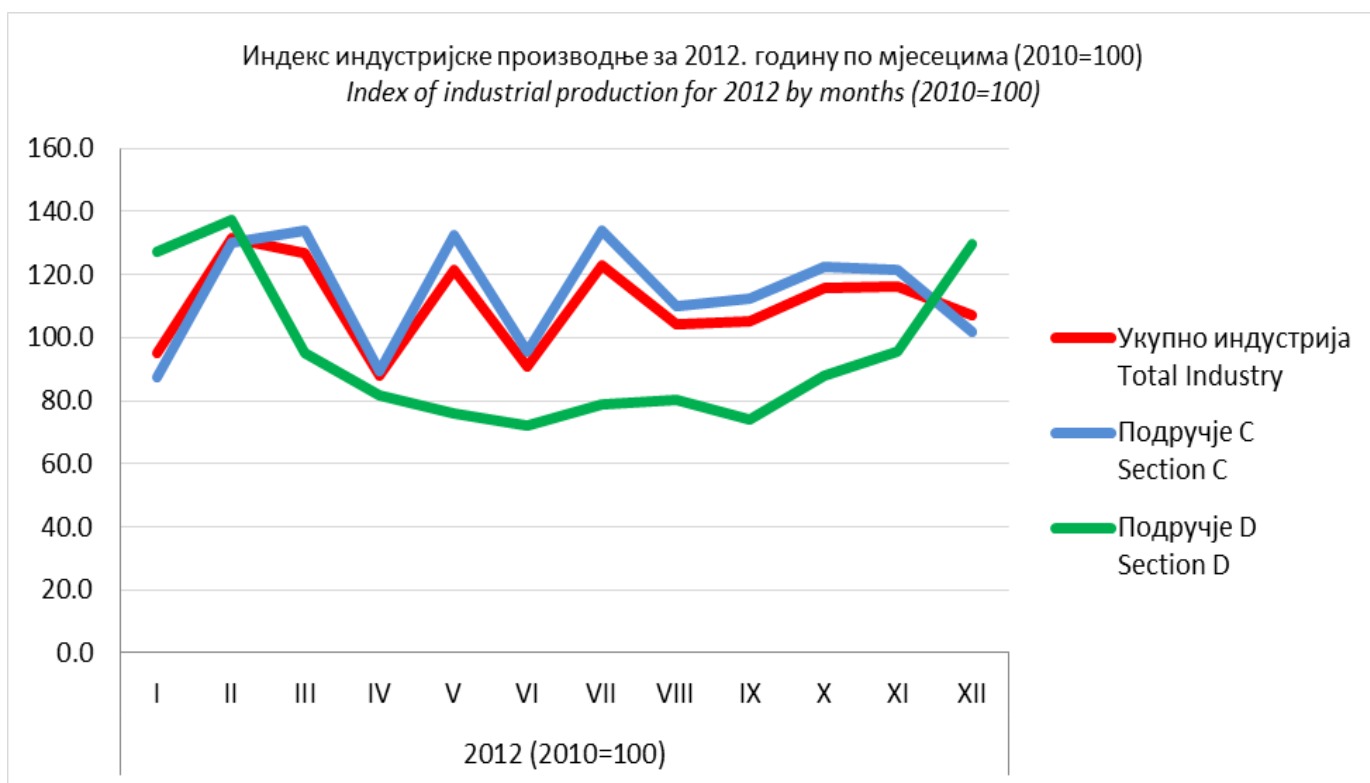
КД БиХ (EU NACE Rev.2) KD BiH 2010 (EU NACE Rev.2)		XII 2012	I 2013	I 2013 Ф2012	I 2013 XII 2012	I 2013 I 2012
		2010 = 100				
Индустрија укупно <i>Total Industry</i>		107.3	117.2	106.1	109.2	122.9
C	Прерађивачка индустрија <i>Manufacturing</i>	102.0	116.7	102.1	114.4	133.2
10	Производња прехранбених производа <i>Manufacture of food products</i>	78.7	90.3	107.1	114.8	130.7
25	Производња готових металних производа, осим машина и опреме <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	144.0	126.2	46.0	87.7	96.2
27	Производња електричне опреме <i>Manufacture of electrical equipment</i>	36.2	28.4	56.6	78.5	28.4
31	Производња намјештаја <i>Manufacture of furniture</i>	294.4	X	134.5	113.0	168.8
D	Производња и снабдијевање електричном енергијом и гасом (изузев гране 35.3) ³⁾ / <i>Energy and gas supply (except group 35.3)</i>	129.5	120.5	127.3	93.1	94.9
35	Производња и снабдијевање електричном енергијом и гасом (изузев гране 35.3) ³⁾ / <i>Energy and gas supply (except group 35.3)</i>	129.5	120.5	127.3	93.1	94.9

¹⁾ Индекс већи од 300 / *Index higher than 300*

²⁾ У јануару 2013. није било производње у подручју В "Вађење руда и камена"

In January 2013 production in section B "Mining and quarrying" was not realised

³⁾ Грана 35.3 "Производња и снабдијевање паром и климатизација" / *Group 35.3 "Steam and air conditioning supply"*



METODOLOŠKA OBJAŠŅEŅA

Индекс обима индустријске производње мјери мјесечне промјене производње у Брчко Дистрикту. Он приказује промјене обима индустријске производње тј. њеног *output* -а у референтном периоду у односу на базни период. ИПИ је централни и актуелан индикатор који се користи у праћењу промјена у различитим доменима индустријских дјелатности.

Прикупљање података

Агенција за статистику БиХ (БХАС), Федерални завод за статистику (ФЗС), Републички завод за статистику Републике Српске (РЗСРС) и експозитура Агенције за статистику у Брчко Дистрикту (ЕБД) проводе мјесечно истраживање индустријске производње на својим подручјима, користећи заједнички упитник (ИНД-1) и усаглашено упутство за попуњавање. Наведене статистичке институције врше улазну контролу, едитовање и импутације улазних података које користе за рачунање властитих индекса, те их достављају БХАС-у за рачунање индекса за ниво БиХ.

Рачунање индекса

Концепти, дефиниције и методологија који се користе за израчунавање индекса индустријске производње су усклађени са ЕУРОСТАТ препорукама и прописима у домену краткорочних статистика (STS-Short Term Statistics).

На основу раније прикупљених података у БХАС је извршено прерачунавање ИПИ серија за Брчко Дистрикт. Формирана је серија мјесечног ИПИ-а, према новој базној години (2010) и новој класификацији дјелатности.

Класификације и стандарди

За прикупљање података, израчунавање индекса и објављивање резултата индустријске производње, од јануара 2013. користе се класификација дјелатности КД БиХ 2010 (базирана на EU NACE Rev.2) и номенклатура индустријских производа НИП БиХ 2010 (базирана на EU PRODCOM листи 2010). Прерачунавање временских серија на нивоу подручја и области дјелатности, те нивоу главних индустријских група је у току.

Обухват мјесечног истраживања

Обухват по дјелатностима

Индекс обима индустријске производње (ИПИ) обухвата дјелатности које су разврстане у сљедећа подручја класификације дјелатности Босне и Херцеговине, КД БиХ 2010:

- В - Вађење руда и камена
- С - Прерађивачка индустрија
- Д - Производња и снабдијевање електричном енергијом и плином.

Сагласно СТС пропису бр. 1165/98 и 329/2009 сљедеће дјелатности не улазе у рачун индекса индустријске производње:

Област 36 - Сакупљање, пречишћавање и снабдијевање водом

Грана 35.3 - Производња и снабдијевање паром и климатизација

Обухват по статистичким јединицама

Јединице посматрања и извјештавања у процесу израчунавања индекса индустријске производње су предузећа тј. правне јединице и њихове регистроване локалне јединице, разврстане према главној дјелатности у индустрију (Подручја В, С и Д у КД БиХ 2010), а такође и локалне јединице које обављају индустријске дјелатности, иако су дијелови тј. погони предузећа која нису разврстана у индустрију.

Обухват извјештајних јединица мјесечног истраживања индустрије чине предузећа и њихове локалне јединице са 10 или више запослених, а по потреби и јединице које остварују годишњи промет од 500.000 КМ и више (*cut-off* узорак који користи двије граничне вриједности).

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

The Industrial production index measures monthly performances of the production in Brcko District. It describes changes in the volume of industrial production, i.e. production output in the reference period compared to the base period. IPI is a central and an up-to-date indicator used in monitoring developments in various industrial activities.

Data collection

Agency for Statistics of BiH (BHAS), Federal Office of Statistics of Federation of BiH (FZS), Republika Srpska Institute of Statistics (RZSRS) and the Brcko District Branch of the Agency for Statistics of BiH (EDB) are carrying out monthly survey on industrial production in their territories using common questionnaire (IND-1) and unified instructions for its filling out. Mentioned statistical institutions are performing data input controls and editing to be used for calculation of their own indices and submitted to the BHAS to calculate BiH level index.

Calculating of the index

Concepts, definitions and methodologies used to calculate the index of industrial production are harmonized with EUROSTAT recommendations and regulations in the field of short-term statistics (STS-Short Term Statistics).

On the basis of previously collected data BHAS performed recalculation of IPI series for Brcko District. Monthly time series of IPI are constructed according to new base (2010) year and new classification of activities.

Classifications and standards

Data collection, calculation of the index and publishing the results of industrial production, from January 2013, are performed by using Classification of economic activities - KD BiH 2010 (based on EU NACE Rev.2) and Nomenclature of industrial products – NIP BiH 2010 (based on EU PRODCOM list from 2010). Recalculation of the time series at the level of sections and divisions of activities and the level of the main industrial groups is underway.

Monthly survey coverage

Scope by activity

Industrial production index (IPI) covers activities classified into the following sections of the Classification of economic activities in Bosnia and Herzegovina, KD BiH 2010:

- B - Mining and quarrying
- C - Manufacturing
- D – Electricity and gas supply

In line with main STS Regulation No. 1165/98 and 329/2009, the following activities are excluded from the index calculation:

Division 36 - Water collection, treatment and supply

Group 35.3 – Steam and air conditioning supply

Scope by statistical units

The observation and reporting units in the process of calculating industrial production index are enterprises i.e. legal units and their registered local units classified according to their main activity in industry (Section B, C and D of KD BiH 2010), as well as local units performing industrial activities, although being business parts, i.e. establishments of enterprises that are not classified in industry.

Reporting units for the monthly survey on industrial production are enterprises and their local units with 10 or more persons employed and, if needed, the units with annual turnover of KM 500.000 and more (cut-off sample using two threshold values).

Издаје и штампа Агенција за статистику Босне и Херцеговине, 71000 Сарајево, Зелених беретки 26
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Телефон/Phone: +387 (33) 220 626 * Телефакс/Telefax: +387 (33) 220 622
Електронска пошта/E-mail: bhas@bhas.ba * Интернетска страница/Web site: <http://www.bhas.ba>

Одговара директор Зденко Милиновић
Person responsible: Zdenko Milinović, Director General

Саопштење приредили: Фахир Канлић, Наташа Лучић, Милка Јанковић, Белма Месиховић, Радомир Мутабџија,
Prepared by: Mr. Fahir Kanlić, Ms. Nataša Lučić, Ms. Milka Janković, Ms. Belma Mesihović, Mr. Radomir Mutabdzija

Лектор: Амра Капетановић
Language Editor: Ms. Amra Kapetanović

Штампа: 50 примјерака
50 copies printed

Подаци из овог саопштења објављују се и на интернету
First Release data are also published on the Internet
